



02. OKT – 10. OKT 2026

INTERNATIONALES FILMFESTIVAL
FÜR KINDER UND JUNGES PUBLIKUM

WIR SUCHEN DICH ALS PRAKTIKANT:IN BEIM SCHLINGEL!

Das Internationale Filmfestival für Kinder und junges Publikum SCHLINGEL bringt damit bereits seit 1996 wertvolle, internationale Produktionen nach Chemnitz auf die große Leinwand. Vom 2. bis 10. Oktober 2026 begehen wir so bereits unsere 31. Edition. Du hast Lust, einen Blick hinter die Kulissen eines der größten Filmfestivals seiner Art zu werfen? Dann suchen wir ab August genau Dich zur Unterstützung bei der Vorbereitung und Durchführung des SCHLINGELs sowie zur Bereicherung unseres Teams.

Wir haben dein Interesse geweckt? Dann schicke deine Bewerbung noch bis 13. Mai 2026 an:

Internationales Filmfestival SCHLINGEL

Kristin Liebig

Neefestraße 99

09119 Chemnitz

k.liebig@kinderfilmdienst.de

Tel.: 0371 – 444 74 25

WAS WIR DIR BIETEN:

- einen unvergesslichen Einblick hinter die Kulissen eines der größten Filmfestivals seiner Art
- abwechslungsreiche Aufgaben, bei denen du deine eigenen Ideen einbringen kannst
- die Möglichkeit zum Networking – knüpfe wertvolle Kontakte in die Film-, Festival- und Medienbranche
- Kultur hautnah erleben: Sieh Filme teilweise noch vor Veröffentlichung, triff internationale Stars und Sternchen und sei bei Filmpremieren sowie interessanten Filmgesprächen dabei
- Erfahrungen in einem dynamischen Umfeld – bei uns steht mehr als Kaffeekochen auf dem Plan
- jede Menge Spaß in einem jungen Team, das dich und deine Unterstützung zu schätzen weiß
- manchmal gibt's auch Eis

IN DEN FOLGENDEN BEREICHEN SIND PRAKTIKUMSPLÄTZE ZU VERGEBEN:

- Gästebetreuung & Organisation
- Katalogredaktion
- Grafik & Social Media
- Technik
- Handreichungen für Lehrkräfte & Orga
- Kurzfilm
- Eventorganisation
- Filmübersetzungen & Untertitelung
- Festival fotografie



02. OKT – 10. OKT 2026

INTERNATIONALES FILMFESTIVAL
FÜR KINDER UND JUNGES PUBLIKUM

UNSERE AUSSCHREIBUNGEN:

GÄSTEBETREUUNG & ORGANISATION:

Deine Aufgaben bei uns:

- Du unterstützt das Gästemanagement, trittst im Vorfeld mit Film- und Fachgästen in Kontakt, organisierst Reisen und stehst als Betreuer:in beim Festival zur Verfügung.
- Du übernimmst Übersetzungen, z.B. in Englisch, Französisch oder Spanisch.
- Du unterstützt das Serviceteam beim Festival, z.B. am Einlass oder durch Kinosaalbetreuung, Promotion und Flyerverteilung.
- Ggf. unterstützt du Moderationen von Filmgesprächen und kommst mit dem Publikum in Austausch.

Das bringst du mit:

- Du verfügst über gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift. Auch weitere Sprachen sind gern gesehen.
- Du bist ein Organisationstalent und arbeitest verantwortungsbewusst sowie eigenständig.
- Freundlichkeit, Teamgeist und ein aufgeschlossenes Auftreten sind keine Fremdwörter für dich.
- Du verfügst über eine schnelle Auffassungsgabe sowie ein überdurchschnittliches Engagement.
- Du behältst auch in stressigen Situationen einen kühlen Kopf.

KATALOGREDAKTION:

Deine Aufgaben bei uns:

- Du unterstützt die redaktionelle Arbeit am Festivalkatalog, recherchierst eigenständig und sammelst Informationen zu Filmen sowie Filmschaffenden.
- Du erstellst Biografien sowie Filmografien und stellst Filmcredits zusammen.
- Du schreibst Filmtexte und redigierst Inhalte.
- Ggf. übernimmst du Übersetzungen, z.B. in Englisch, Französisch oder Spanisch.

Das bringst du mit:

- Du verfügst über sehr gute Deutsch- sowie gute Englischkenntnisse.
- Du bringst Grundkenntnisse in den MS Office-Programmen mit.
- Du bist ein Organisations- und Recherchetalent, arbeitest verantwortungsbewusst, gewissenhaft und eigenständig.
- Freundlichkeit, Teamgeist und ein aufgeschlossenes Auftreten sind keine Fremdwörter für dich.
- Du verfügst über eine schnelle Auffassungsgabe sowie ein überdurchschnittliches Engagement.
- Du behältst auch in stressigen Situationen einen kühlen Kopf.

GRAFIK & SOCIAL MEDIA:

Deine Aufgaben bei uns:

- Du unterstützt die Grafikabteilung des Festivals bei der Erstellung von Materialien, wie dem Festivalkatalog.
- Du bringst eigene Ideen für unsere Social Media-Kommunikation ein und erstellst entsprechend unseres Cooperate Designs Inhalte.
- Du entwickelst Textentwürfe für unsere Website sowie für Printmaterialien.
- Ggf. übernimmst du Übersetzungen, z.B. in Englisch, Französisch oder Spanisch.

Das bringst du mit:

- Du verfügst über gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift.
- Du verfügst über gute Kenntnisse in den gebräuchlichen Grafikprogrammen, wie Adobe Photoshop oder InDesign, sowie über gute Deutschkenntnisse.
- Du bist kreativ und arbeitest verantwortungsbewusst sowie eigenständig.
- Freundlichkeit, Teamgeist und ein aufgeschlossenes Auftreten sind keine Fremdwörter für dich.
- Du verfügst über eine schnelle Auffassungsgabe sowie ein überdurchschnittliches Engagement.
- Du behältst auch in stressigen Situationen einen kühlen Kopf.

TECHNIK:

Deine Aufgaben bei uns:

- Du wandelst und erstellst digitales Filmmaterial (Erfahrung im Videoschnitt erwünscht).
- Du Untertitelst Filme.
- Du übernimmst die technische Betreuung verschiedener Projekte und Zusatzveranstaltungen.
- Du unterstützt im Bereich der digitalen Bildprojektion und assistierst im Bereich der Filmlogistik.
- Du betreust unser Filmarchiv.

Das bringst du mit:

- Du verfügst über gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift.
- Du verfügst über ein gutes technisches Grundverständnis.
- Du bist ein Organisationstalent und arbeitest verantwortungsbewusst, gewissenhaft und eigenständig.
- Freundlichkeit, Teamgeist und ein aufgeschlossenes Auftreten sind keine Fremdwörter für dich.
- Du verfügst über eine schnelle Auffassungsgabe sowie ein überdurchschnittliches Engagement.
- Du behältst auch in stressigen Situationen einen kühlen Kopf.



02. OKT – 10. OKT 2026

INTERNATIONALES FILMFESTIVAL
FÜR KINDER UND JUNGES PUBLIKUM

HANDREICHUNGEN FÜR LEHRKRÄFTE & ORGA:

Deine Aufgaben bei uns:

- Du erstellst und überprüfst pädagogische Handreichungen zu unseren Festivalfilmen, die dann den Lehrkräften als Vorbereitung auf den Festivalbesuch dienen.
- Optional bringst du die Handreichungen in unser Festivallayout.
- Du übernimmst Kontroll- und Rechercheaufgaben.
- Du unterstützt optional durch Übersetzungen, z.B. ins Englische.
- Du jonglierst mit Listen (optional mit Excel) und bereitest die Anwesenheitslisten der Schulen für die Festivalwoche vor.

Das bringst du mit:

- Du verfügst über sehr gute Deutsch- sowie gute Englischkenntnisse.
- Du verfügst über pädagogisches Grundverständnis oder Ideen, was man mit Filmen im Unterricht so alles anstellen kann.
- Du bist sicher im Umgang mit den MS Office-Programme.
- Du bist ein Organisationstalent, arbeitest verantwortungsbewusst und eigenständig.
- Freundlichkeit, Teamgeist und ein aufgeschlossenes Auftreten sind keine Fremdwörter für dich.
- Du verfügst über eine schnelle Auffassungsgabe sowie ein überdurchschnittliches Engagement.
- Du behältst auch in stressigen Situationen einen kühlen Kopf.

KURZFILM:

Deine Aufgaben bei uns:

- Du bist aktiv auch an der kreativen Ausgestaltung von A wie Auswahl über T wie Texte bis Z wie Zusammenstellung der Kurzfilmprogramme beteiligt.
- Ggf. übernimmst du auch Übersetzungen bspw. für Dialoglisten und Beschreibungstexte.
- Ggf. übernimmst du die Betreuung von Kurzfilmgästen während des Festivals.

Das bringst du mit:

- Du interessierst dich für Kurz- & Animationsfilme, eigene praktische Erfahrungen in der Filmbranche sind wünschenswert, aber kein Muss.
- Du verfügst über sehr gute Deutsch- & gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift.
- Du bist ein Organisationstalent und arbeitest verantwortungsbewusst, gewissenhaft und eigenständig.
- Freundlichkeit, Teamgeist und ein aufgeschlossenes Auftreten sind keine Fremdwörter für dich.
- Du behältst auch in stressigen Situationen einen kühlen Kopf.



02. OKT – 10. OKT 2026

INTERNATIONALES FILMFESTIVAL
FÜR KINDER UND JUNGES PUBLIKUM

EVENTORGANISATION:

Deine Aufgaben bei uns:

- Du unterstützt das Team im Bereich der Sonderveranstaltungen, wie z.B. SCHLiNGEL Industry Forum, Eröffnung und Preisverleihung des Festivals.
- Du übernimmst inhaltliche und strukturelle Planungen der o.g. Veranstaltungen, z.B. Programm, Einladungen, Zeitpläne.
- Du unterstützt die Durchführung und organisatorische Abwicklung der Veranstaltung.
- Du korrespondierst in englischer Sprache mit internationalen Fachgästen.

Das bringst du mit:

- Idealerweise verfügst du über Basiswissen im Bereich der Filmproduktion und/oder Filmverwertung.
- Du verfügst über gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift.
- Du bist ein Organisationstalent und arbeitest verantwortungsbewusst, gewissenhaft und eigenständig.
- Freundlichkeit, Teamgeist und ein aufgeschlossenes Auftreten sind keine Fremdwörter für dich.
- Du verfügst über eine schnelle Auffassungsgabe sowie ein überdurchschnittliches Engagement.
- Du behältst auch in stressigen Situationen einen kühlen Kopf.

FESTIVALFOTOGRAFIE:

Deine Aufgaben bei uns (ausschließlich in der Festivalwoche):

- Du unterstützt unsere Festival-Fotografin bei der Festivaldokumentation und bei deren reibungslosen Ablauf.
- Du bekommst deinen eigenen Fotobereich und lichtetest unsere nationalen und internationalen Filmgäste ab, zumeist im Backstage.
- Du übernimmst selbstständig und zuverlässig die tägliche Fotoauswahl und -bearbeitung sowie den Fototransfer an unsere Social Media Managerin.

Das bringst du mit:

- Du verfügst über Grundlagen der Fotografie sowie gute Englischkenntnisse.
- Du hast ein gutes Auge für Portraits, Menschen und Licht.
- Du verfügst über Grundkenntnisse in den gebräuchlichen Fotoprogrammen.
- Du arbeitest verantwortungsbewusst, gewissenhaft und eigenständig, nach Möglichkeit am eigenen Laptop (Kamera wird gestellt).
- Freundlichkeit, Teamgeist und ein aufgeschlossenes Auftreten sind keine Fremdwörter für dich.



02. OKT – 10. OKT 2026

INTERNATIONALES FILMFESTIVAL
FÜR KINDER UND JUNGES PUBLIKUM

ÜBERSETZUNGEN:

Deine Aufgaben bei uns im Zeitraum Juni/Juli/August/September:

Filme, die beim SCHLINGEL laufen, sind zumeist Internationale oder Deutsche Erstaufführungen und haben keine Synchronfassung. Damit Kinder den Film verstehen können, muss auf Basis der englischen Untertitel (oder nach Möglichkeit auf Basis der Originalsprache) eine deutsche Textliste kreiert werden. Dieser Text wird anschließend live im Kinosaal auf den Originalton des Films gesprochen von unseren professionellen Einlesern und Einleserinnen.

Filme für Jugendliche ab 14 Jahren bekommen bilinguale Untertitel in Deutsch und Englisch. Hierzu müssen die vorhandenen englischen Untertitel eingekürzt werden und zusätzlich ins deutsche Pendant übersetzt werden.

Du erhältst von uns alle benötigten Materialien und hast einige Wochen Zeit, dich selbstständig mit DEINEM Film oder Filmen auseinanderzusetzen – bei Fragen sind wir natürlich jederzeit da.

Das bringst du mit:

- Idealerweise verfügst du über ein gutes Sprachverständnis und eine gewisse Sprachgewandtheit. Schlüpfe in verschiedene Rollen – wie spricht die coole Draufgängerin, der spießige Lehrer, usw..
- Du verfügst über sehr gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift – die Übersetzung von gesprochenem Text ist nicht dieselbe wie bei geschriebenem Wort – hauche den Charakteren im Film Leben ein.
- Du bist ein Organisationstalent und arbeitest verantwortungsbewusst, gewissenhaft und selbstständig.
- Freundlichkeit, Teamgeist und ein aufgeschlossenes Auftreten sind keine Fremdwörter für dich.
- Du verfügst über eine schnelle Auffassungsgabe sowie ein überdurchschnittliches Engagement.